

## EXPORTACIONES DE CHORITOS POR PRODUCTO Y LÍNEA DE ELABORACIÓN (EXTRACCIÓN Y CULTIVO)

SELECTED MOLLUSK EXPORTS (EXTRACTED AND FARMED)

Enero-Septiembre 2010 - 2011 / January - September 2010 - 2011



TIPO DE PRODUCTO / TYPE OF PRODUCT	MONTO (miles de US\$ FOB) / VALUE (Th US\$ FOB)				CANTIDAD (t netas) / QUANTITY (net tons)				PRECIO / PRICE (US\$/kg FOB)		
	2010	2011	Var. (%)	Part./Share (%)	2010	2011	Var. (%)	Part./Share (%)	2010	2011	Var. (%)
<b>TOTAL CHORITOS / TOTAL MUSSELS</b>	<b>90.923,2</b>	<b>161.018,2</b>	<b>77,1</b>	<b>100,0</b>	<b>40.464,9</b>	<b>60.611,8</b>	<b>49,8</b>	<b>100,0</b>	<b>2,2</b>	<b>2,7</b>	<b>18,2</b>
<b>CONGELADO / FROZEN</b>	<b>80.421,6</b>	<b>141.942,2</b>	<b>76,5</b>	<b>88,2</b>	<b>38.193,4</b>	<b>57.127,1</b>	<b>49,6</b>	<b>94,3</b>	<b>2,1</b>	<b>2,5</b>	<b>18,0</b>
Carne	35.507,0	65.252,8	83,8	40,5	16.902,7	25.810,1	52,7	42,6	2,1	2,5	20,4
s/e	23.185,1	40.610,5	75,2	25,2	11.245,9	16.956,6	50,8	28,0	2,1	2,4	16,2
Entero	14.404,5	19.810,3	37,5	12,3	7.319,0	9.498,9	29,8	15,7	2,0	2,1	6,0
Media Concha	7.325,0	16.268,6	122,1	10,1	2.725,8	4.861,5	78,4	8,0	2,7	3,3	24,5
<b>CONSERVAS / CANNED</b>	<b>10.499,3</b>	<b>19.076,0</b>	<b>81,7</b>	<b>11,8</b>	<b>2.270,7</b>	<b>3.484,7</b>	<b>53,5</b>	<b>5,7</b>	<b>4,6</b>	<b>5,5</b>	<b>18,4</b>
Carne	10.264,5	18.963,1	84,7	11,8	2.236,6	3.465,5	54,9	5,7	4,6	5,5	19,2
s/e	234,8	112,9	-51,9	0,1	34,1	19,2	-43,7	0,0	6,9	5,9	-14,6
<b>FRESCO REFRIGERADO / FRESH CHILLED</b>	<b>2,3</b>	<b>S/E</b>	<b>N/C</b>	<b>N/C</b>	<b>0,8</b>	<b>S/E</b>	<b>N/C</b>	<b>N/C</b>	<b>2,9</b>	<b>N/C</b>	<b>N/C</b>
s/e	2,3	S/E	N/C	N/C	0,8	S/E	N/C	N/C	2,9	N/C	N/C

Fuente / Source: Elaborado por TechnoPress S.A. a partir de información de InfoTrade (obtenida de datos de Aduanas) / Prepared by TechnoPress S.A., based on InfoTrade (information obtained from Customs data)

## RANKING EMPRESAS EXPORTACIONES CHILENAS DE CHORITOS (Ordenados por monto 2011)

RANKING OF CHILEAN MUSSEL EXPORTS (Sorted by value 2011)

Enero-Septiembre 2010 - 2011 / January - September 2010 - 2011

EMPRESAS / COMPANIES	MONTO FOB (M US\$) / FOB VALUE (TH US\$)				CANTIDAD (t) / QUANTITY (t)				PRECIO / PRICE (US\$/kg)		
	2010	2011	Var (%)	Part./Share (%)	2010	2011	Var (%)	Part./Share (%)	2010	2011	Var (%)
<b>Total</b>	<b>90.923</b>	<b>161.018</b>	<b>77</b>	<b>100</b>	<b>40.465</b>	<b>60.612</b>	<b>50</b>	<b>100</b>	<b>2,2</b>	<b>2,7</b>	<b>18</b>
BLUESHELL S.A.	10.729	18.686	74	12	4.962	7.321	48	12	2,2	2,6	18
PESQUERA TRANS. ANTARTIC LTDA.	8.610	14.684	71	9	1.856	2.853	54	5	4,6	5,1	11
TORALLA S.A.	5.931	14.193	139	9	2.486	4.588	83	8	2,4	3,1	31
SAINT ANDREWS SMOKY DELICACIES	7.707	12.900	67	8	4.018	5.561	38	9	1,9	2,3	21
SOUTH PACIFIC KORP S.A.	0	11.668	N/C	7	0	4.488	N/C	7	N/C	2,6	N/C
FYS CHILE S.A.	5.377	11.616	116	7	2.521	4.522	79	7	2,1	2,6	20
CAMANCHACA S.A.	3.055	9.920	225	6	1.600	4.350	172	7	1,9	2,3	19
PESQUERA CATALUNA LTDA.	3.624	9.850	172	6	1.610	4.005	149	7	2,3	2,5	9
SOC. COMERCIAL RIA AUSTRAL LTDA.	5.758	8.214	43	5	2.698	3.336	24	6	2,1	2,5	15
PACIFIC GOLD S A	5.457	7.671	41	5	2.954	4.037	37	7	1,8	1,9	3
Otros/ Others	34.676	41.617	20	26	15.761	15.582	-1	26	2,2	2,7	21

Fuente / Source: Elaborado por TechnoPress S.A. a partir de información de InfoTrade (obtenida de datos de Aduanas) / Prepared by TechnoPress S.A., based on InfoTrade (information obtained from Customs data)

## EXPORTACIONES DE CHORITOS POR PAÍS DE DESTINO (Ordenados por monto 2011)

COMPOSITION PER MUSSEL EXPORT MARKET (Sorted by value 2011)

Enero-Septiembre 2010 - 2011 / January - September 2010 - 2011

PAISES / COUNTRIES	MONTO FOB (M US\$) / FOB VALUE (TH US\$)				CANTIDAD (t) / QUANTITY (t)				PRECIO / PRICE (US\$/kg)		
	2010	2011	Var (%)	Part./Share (%)	2010	2011	Var (%)	Part./Share (%)	2010	2011	Var (%)
<b>Total</b>	<b>90.923</b>	<b>161.018</b>	<b>77</b>	<b>100</b>	<b>40.465</b>	<b>60.612</b>	<b>50</b>	<b>100</b>	<b>2,2</b>	<b>2,7</b>	<b>18</b>
ESPAÑA / SPAIN	25.436	57.578	126	36	9.052	17.306	91	29	2,8	3,3	18
FRANCIA / FRANCE	15.792	23.360	48	15	8.197	10.381	27	17	1,9	2,3	17
ITALIA / ITALY	12.083	21.918	81	14	5.686	8.660	52	14	2,1	2,5	19
ESTADOS UNIDOS / UNITED STATE	9.067	11.629	28	7	4.758	5.644	19	9	1,9	2,1	8
REINO UNIDO / UNITED KINGDOM	5.058	7.552	49	5	2.138	2.893	35	5	2,4	2,6	10
HOLANDA / NETHERLANDS	3.173	5.858	85	4	1.511	2.327	54	4	2,1	2,5	20
RUSIA / RUSSIA	2.635	5.104	94	3	1.289	2.305	79	4	2,0	2,2	8
BELGICA / BELGIUM	2.651	3.922	48	2	1.275	1.684	32	3	2,1	2,3	12
ARGENTINA / ARGENTINA	2.040	2.826	39	2	1.068	1.411	32	2	1,9	2,0	5
ALEMANIA / GERMANY	1.741	2.756	58	2	843	1.138	35	2	2,1	2,4	17
Otros / Others	11.248	18.517	65	11	4.649	6.863	48	11	2,4	2,7	11

Fuente / Source: Elaborado por TechnoPress S.A. a partir de información de InfoTrade (obtenida de datos de Aduanas) / Prepared by TechnoPress S.A., based on InfoTrade (information obtained from Customs data)

**EXPORTACIONES DE OTRAS ESPECIES / Enero - Septiembre 2010 y 2011**  
**EXPORT OF OTHER SPECIES / January - September 2010 and 2011**



**EXPORTACIONES DE ALGAS SECAS Y PRODUCTOS DERIVADOS (EXTRACCION Y CULTIVO)**  
**ALGAE AND ALGAE BY-PRODUCT EXPORTS (EXTRACTED AND FARMED)**

TIPO DE PRODUCTO / TYPE OF PRODUCT	MONTO (miles de US\$ FOB) / VALUE (Th US\$ FOB)			CANTIDAD (t netas) / QUANTITY (net tons)			PRECIO (US\$/kg FOB) / PRICE (US\$/kg FOB)		
	2010	2011	Var. (%)	2010	2011	Var. (%)	2010	2011	Var. (%)
<b>TOTAL</b>	<b>139.054,5</b>	<b>150.993,2</b>	<b>8,6</b>	<b>55.779,2</b>	<b>57.416,4</b>	<b>2,9</b>	<b>2,5</b>	<b>2,6</b>	<b>5,5</b>
<b>ALGAS SECAS / DRY ALGAE</b>	<b>54.106,5</b>	<b>62.189,7</b>	<b>14,9</b>	<b>48.875,8</b>	<b>50.842,6</b>	<b>4,0</b>	<b>1,1</b>	<b>1,2</b>	<b>10,5</b>
CHASCÓN O HUIRO NEGRO / SEAWEED ( <i>Lessonia nigrescens</i> )	25.002,3	28.254,4	13,0	29.025,2	31.158,5	7,3	0,9	0,9	5,3
LUGA NEGRA / BLACK SEAWEED ( <i>Sarcothalia crispata</i> )	9.838,0	11.082,7	12,7	4.955,2	4.217,5	-14,9	2,0	2,6	32,4
HUIRO PALO / GIANT KELP	9.225,2	7.346,2	-20,4	7.927,5	5.748,6	-27,5	1,2	1,3	9,8
PELILLO / GRACILARIA ALGAE	1.028,7	3.477,4	238,0	1.160,3	2.351,1	102,6	0,9	1,5	66,8
OTRAS / OTHER	9.012,2	12.029,0	33,5	5.807,6	7.366,9	26,8	1,6	1,6	5,2
<b>PRODUCTOS DERIVADOS // BY-PRODUCTS</b>	<b>84.948,0</b>	<b>88.803,5</b>	<b>4,5</b>	<b>6.903,5</b>	<b>6.573,7</b>	<b>-4,8</b>	<b>12,3</b>	<b>13,5</b>	<b>9,8</b>
<b>AGAR / AGAR</b>	<b>26.782,7</b>	<b>33.249,8</b>	<b>24,1</b>	<b>1.608,5</b>	<b>1.574,9</b>	<b>-2,1</b>	<b>16,7</b>	<b>21,1</b>	<b>26,8</b>
PELILLO / GRACILARIA ALGAE	26.782,7	33.249,8	24,1	1.608,5	1.574,9	-2,1	16,7	21,1	26,8
CHASCA / SEAWEED ( <i>Gelidium chilenses</i> )	S/E	S/E	N/C	S/E	S/E	N/C	N/C	N/C	N/C
<b>POLÍMERO NATURAL / NATURAL POLYMER</b>	<b>13.394,6</b>	<b>10.119,3</b>	<b>-24,5</b>	<b>850,0</b>	<b>634,3</b>	<b>-25,4</b>	<b>15,8</b>	<b>16,0</b>	<b>1,2</b>
CHASCÓN O HUIRO NEGRO / SEAWEED ( <i>Lessonia nigrescens</i> )	13.394,6	10.119,3	-24,5	850,0	634,3	-25,4	15,8	16,0	1,2
<b>COLAGAR / COLAGAR</b>	<b>567,6</b>	<b>1.092,0</b>	<b>92,4</b>	<b>132,0</b>	<b>201,0</b>	<b>52,2</b>	<b>4,3</b>	<b>5,4</b>	<b>26,4</b>
PELILLO / GRACILARIA ALGAE	567,6	1.092,0	92,4	132,0	201,0	52,2	N/C	5,4	N/C
<b>CARRAGENINA / CARRAGEENIN</b>	<b>37.872,9</b>	<b>39.675,6</b>	<b>4,8</b>	<b>3.770,0</b>	<b>3.798,8</b>	<b>0,8</b>	<b>10,0</b>	<b>10,4</b>	<b>4,0</b>
LUGA LUGA / LUGA LUGA	37.872,9	39.675,6	4,8	3.770,0	3.798,8	0,8	10,0	10,4	4,0
ALGAS S/E	S/E	S/E	N/C	S/E	S/E	N/C	N/C	N/C	N/C
<b>ALGINATOS 1 / ALGINATES 1</b>	<b>6.330,2</b>	<b>4.666,8</b>	<b>-26,3</b>	<b>542,9</b>	<b>364,9</b>	<b>-32,8</b>	<b>11,7</b>	<b>12,8</b>	<b>9,7</b>
CHASCÓN O HUIRO NEGRO / SEAWEED ( <i>Lessonia nigrescens</i> )	6.330,2	4.623,1	-27,0	542,9	362,9	-33,2	11,7	12,7	9,3
HUIRO PALO / GIANT KELP	S/E	43,70	N/C	S/E	2,00	N/C	N/C	21,9	N/C

1/ Incluye Ácido Algínico, Alginato de Sodio y Alginato de Potasio / 1/ Includes Alginate Acid, Sodium Alginate and Potassium Alginate

Fuente/Source: Elaborado por la Sección de Economía, Instituto de Fomento Pesquero (obtenida de datos de Aduanas) / Prepared by IFOP's Economy Section (information obtained from Customs data)

**EXPORTACIONES DE MOLUSCOS SELECCIONADOS Y TURBOT (EXTRACCION Y CULTIVO)**  
**SELECTED MOLLUSK EXPORTS (EXTRACTED AND FARMED)**

TIPO DE PRODUCTO / TYPE OF PRODUCT	MONTO (miles de US\$ FOB) / VALUE (Th US\$ FOB)			CANTIDAD (t netas) / QUANTITY (net tons)			PRECIO (US\$/kg FOB) / PRICE (US\$/kg FOB)		
	2010	2011	Var. (%)	2010	2011	Var. (%)	2010	2011	Var. (%)
<b>TOTAL CHOLGAS / TOTAL RIBBED MUSSELS</b>	<b>30,8</b>	<b>22,6</b>	<b>16,9</b>	<b>14,1</b>	<b>5,9</b>	<b>-58,6</b>	<b>2,2</b>	<b>3,9</b>	<b>77,2</b>
CONSERVAS / CANNED	23,6	22,6	16,9	12,1	5,9	-51,7	1,9	3,9	98,6
CONGELADO / FROZEN	7,2	S/E	N/C	2,0	S/E	N/C	3,6	N/C	N/C
<b>TOTAL OSTIONES / TOTAL SCALLOPS</b>	<b>9.857,4</b>	<b>11.525,4</b>	<b>16,9</b>	<b>975,3</b>	<b>878,2</b>	<b>-10,0</b>	<b>10,1</b>	<b>13,1</b>	<b>29,9</b>
<b>OSTION DEL NORTE / NORTHERN SCALLOP</b>	<b>8.982,2</b>	<b>10.048,2</b>	<b>11,9</b>	<b>894,9</b>	<b>782,7</b>	<b>-12,5</b>	<b>10,0</b>	<b>12,8</b>	<b>27,9</b>
CONGELADO / FROZEN	7.494,9	8.741,5	16,6	760,7	679,8	-10,6	9,9	12,9	30,5
FRESCO REFRIGERADO / FRESH CHILLED	1.312,1	1.130,3	-13,9	123,0	94,7	-23,0	10,7	11,9	11,9
SALADO / SALTED	175,2	176,4	0,7	11,2	8,3	-25,9	15,7	21,3	35,9
<b>OSTION DEL SUR / SOUTHERN SCALLOP</b>	<b>875,1</b>	<b>1.476,8</b>	<b>68,7</b>	<b>80,5</b>	<b>95,4</b>	<b>18,6</b>	<b>10,9</b>	<b>15,5</b>	<b>42,3</b>
CONGELADO / FROZEN	875,1	1.476,8	68,7	80,5	95,4	18,6	10,9	15,5	42,3
<b>OSTION S/E / SCALLOP N/S</b>	<b>S/E</b>	<b>0,5</b>	<b>N/C</b>	<b>S/E</b>	<b>0,0</b>	<b>N/C</b>	<b>N/C</b>	<b>19,6</b>	<b>N/C</b>
FRESCO REFRIGERADO / FRESH CHILLED	S/E	0,5	N/C	S/E	0,0	N/C	N/C	19,6	N/C
<b>TOTAL OSTRAS / TOTAL OYSTERS</b>	<b>338,4</b>	<b>116,7</b>	<b>-65,5</b>	<b>35,0</b>	<b>8,3</b>	<b>-76,2</b>	<b>9,7</b>	<b>14,0</b>	<b>45,0</b>
<b>OSTRA DEL PACÍFICO / PACIFIC OYSTERS</b>	<b>338,4</b>	<b>116,7</b>	<b>-65,5</b>	<b>35,0</b>	<b>8,3</b>	<b>-76,2</b>	<b>9,7</b>	<b>14,0</b>	<b>45,0</b>
VIVAS / LIVE	307,9	116,7	-62,1	24,9	8,3	-66,5	12,4	14,0	13,2
CONGELADO / FROZEN	30,5	S/E	N/C	10,1	S/E	N/C	3,0	N/C	N/C
FRESCO REFRIGERADO / FRESH REFRIGERATED	S/E	S/E	N/C	S/E	S/E	N/C	N/C	N/C	N/C
<b>TOTAL ABALONES / TOTAL ABALONES</b>	<b>13.587,3</b>	<b>11.378,2</b>	<b>-16,3</b>	<b>508,8</b>	<b>299,7</b>	<b>-41,1</b>	<b>26,7</b>	<b>38,0</b>	<b>42,2</b>
<b>ABALÓN ROJO (CALIFORNIANO) / RED ABALONE (CALIFORNIA)</b>	<b>13.586,7</b>	<b>11.220,9</b>	<b>-17,4</b>	<b>508,8</b>	<b>296,2</b>	<b>-41,8</b>	<b>26,7</b>	<b>37,9</b>	<b>41,9</b>
CONSERVAS / CANNED	4.652,8	6.693,3	43,9	95,5	118,8	24,3	48,7	56,3	15,7
CONGELADO / FROZEN	8.868,6	4.512,1	-49,1	410,4	176,8	-56,9	21,6	25,5	18,1
FRESCO REFRIGERADO / FRESH CHILLED	65,4	15,4	-76,5	2,9	0,6	-78,1	22,4	24,2	7,7
<b>ABALÓN VERDE (JAPONÉS) / GREEN ABALONE (JAPANESE)</b>	<b>0,6</b>	<b>157,3</b>	<b>26.422,3</b>	<b>0,0</b>	<b>3,5</b>	<b>11.453,3</b>	<b>19,8</b>	<b>45,4</b>	<b>129,6</b>
CONSERVAS / CANNED	S/E	127,4	N/C	S/E	2,1	N/C	N/C	60,5	N/C
CONGELADO / FROZEN	0,6	29,9	4.941,1	0,0	1,4	4.433,3	19,8	22,0	11,2
FRESCO REFRIGERADO / FRESH CHILLED	S/E	S/E	N/C	S/E	S/E	N/C	N/C	N/C	N/C
<b>TOTAL TURBOT / TOTAL TURBOT</b>	<b>1.381,6</b>	<b>1.791,9</b>	<b>29,7</b>	<b>159,8</b>	<b>167,6</b>	<b>4,9</b>	<b>8,6</b>	<b>10,7</b>	<b>23,6</b>
FRESCO REFRIGERADO / FRESH CHILLED	1.376,4	1.790,8	30,1	158,6	167,2	5,5	8,7	10,7	23,4
CONGELADO / FROZEN	5,2	S/E	N/C	1,2	S/E	N/C	4,3	N/C	N/C
VIVOS / LIVE	S/E	1,1	N/C	S/E	0,4	N/C	N/C	N/C	N/C

Fuente/Source: Elaborado por la Sección de Economía, Instituto de Fomento Pesquero (obtenida de datos de Aduanas) / Prepared by IFOP's Economy Section (information obtained from Customs data)

NOTA: Los totales no necesariamente coinciden con la suma de los parciales, debido a aproximaciones

NOTE: The total figures not necessary match the addition of the partial figures because they have been approximated.

Los moluscos pueden presentarse con concha, sin concha, y en media concha / Mollusks can be shell-on, shell-off or half shell

El Turbot pueden presentarse como entero, filete, steak, trozado, panes o porciones / Turbot can be whole, fillet, steak, chunked or portions.

0 : LA CIFRA NO ALCANZA A LA UNIDAD / THE FIGURE DOES NOT REACH ONE UNIT

S/E / N/S : SIN ESPECIFICAR / NOT SPECIFIED

N/C / I/C : NO CALCULADO / IMPOSSIBLE TO CALCULATE